

1) Švédské království tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES ze dne 12. března 2001 o reorganizaci a likvidaci pojišťoven, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z této směrnice.

2) Švédskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 106, 30.4.2004.

2) Belgickému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 106, 30.4.2004.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(šestého senátu)

ze dne 18. listopadu 2004

ve věci C-143/04: Komise Evropských společenství proti Belgickému království (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2001/29/ES — Harmonizace určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti — Neprovedení ve stanovené lhůtě)

(2005/C 6/38)

(Jednací jazyk: francouzština)

Ve věci C-143/04, jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 17. března 2004, Komise Evropských společenství (zmocněnkyně: K. Banks) proti Belgickému království (zmocněnec: A. Goldman), Soudní dvůr (šestý senát), ve složení J.-P. Puissochet, zastupující předseda šestého senátu, S. von Bahr a J. Malenovský (zpravodaj), soudci, generální advokátka: J. Kokott, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 18. listopadu 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) Belgické království tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z této směrnice.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(čtvrtého senátu)

ze dne 18. listopadu 2004

ve věci C-164/04: Komise Evropských společenství proti Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2001/17/ES — Reorganizace a likvidaci pojišťoven — Neprovedení v předepsané lhůtě)

(2005/C 6/39)

(Jednací jazyk: angličtina)

Ve věci C-164/04, jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 31. března 2004, Komise Evropských společenství (zmocněnci: E. Traversa a M. Shotter), proti Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku (zmocněnec: C. Jackson), Soudní dvůr (čtvrtý senát), ve složení J. N. Cunha Rodrigues, zastupující předseda čtvrtého senátu, M. Ilešič (zpravodaj) a E. Levits, soudci, generální advokát: L. A. Geelhoed, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 18. listopadu 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) Spojené království Velké Británie a Severního Irsku nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají ze směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES ze dne 19. března 2001 o reorganizaci a likvidaci pojišťoven tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu s touto směrnicí.

2) Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 106, 30.4.2004.